

Horaires sauf indication contraire / Timetables unless otherwise specified
 AIP France : UTC HIV ; HOR ETE : - 1HR / UTC WIN ; SKED SUM : - 1HR
 AIP CAR SAM NAM, AIP PAC-P, AIP PAC-N, AIP RUN: UTC

AD 2 NWWB.1**Indicateur d'emplacement - nom de l'aérodrome *Aerodrome location indicator - name*****NWWB - BOURAIL POE****AD 2 NWWB.2****Données géographiques et administratives de l'aérodrome *Aerodrome geographical and administrative data***

1	Position GEO ARP Situation de l'ARP / <i>ARP location</i>	21°36'35"S 165°23'52"E Centre RWY
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	12 km SW Bourail
3	Altitude de référence / <i>Reference elevation</i> Température de référence / <i>Reference temperature</i>	20 ft
4	Ondulation du géoïde / <i>Geoid undulation</i>	195 ft
5	Déclinaison magnétique / <i>Magnetic variation</i> Année (variation annuelle) / <i>Year (annual change)</i>	12.3079°E 2025 (-0.018°)
6	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i> Adresse / <i>Address</i> Telephone FAX TELEX AFS	PROVINCE SUD - DAEM BP L1 98849 NOUMEA CEDEX 20 42 50 20 43 99 NIL NIL
7	Type de trafic / <i>Type of traffic</i>	VFR
8	Observations / <i>Remarks</i>	DAEM (Direction de l'Aménagement, de l'Equipeement et des Moyens) : daem.sgs@province-sud.nc CAA : DAC NOUVELLE CALEDONIE.

AD 2 NWWB.3**Horaires *Operational hours***

1	Gestionnaire de l'AD / <i>AD administration</i>	Horaires de bureau	Office hours
2	Douanes et police / <i>Customs and immigration</i>	NIL	
3	Services de santé / <i>Health and sanitary</i>	NIL	
4	BIA, BRIA / <i>AIS briefing office</i>	NOUMEA LA TONTOUTA H24 (voir / see GEN 3)	
5	BDP / <i>ARO</i>	NIL	
6	Bureau MET / <i>MET briefing office</i>	NIL	
7	ATS	NIL	
8	Avitaillement / <i>Fueling</i>	NIL	
9	Services de manutention / <i>Handling</i>	NIL	
10	Sûreté / <i>Safety</i>	NIL	
11	Dégivrage / <i>De-icing</i>	NIL	
12	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NWWB.4**Services d'escale et d'assistance *Handling services and facilities***

1	Moyens de manutention de fret <i>Cargo handling facilities</i>	NIL
2	Types de carburants et lubrifiants <i>Fuel and oil types</i>	NIL
3	Moyens et capacités d'avitaillement <i>Fueling facilities and capacities</i>	NIL
4	Moyens de dégivrage / <i>De-icing facilities</i>	NIL
5	Hangar pour aéronefs de passage <i>Hangar space for visiting aircraft</i>	NIL
6	Réparations pour aéronefs de passage <i>Repair facilities for visiting aircraft</i>	NIL
7	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NWWB.5**Services aux passagers *Passenger facilities***

1	Hôtels	A proximité / Poé et domaine de Deva	In the vicinity : Poé and domaine de Deva
2	Restaurants	A proximité / Poé et domaine de Deva	In the vicinity : Poé and domaine de Deva
3	Moyens de transport / <i>Transportation facilities</i>	Au village de Bourail	In Bourail village
4	Services médicaux / <i>Medical facilities</i>	Au village de Bourail	In Bourail village
5	Services bancaires et postaux <i>Bank and Post Office</i>	Au village de Bourail	In Bourail village
6	Office de tourisme / <i>Tourist office</i>	Au village de Bourail	In Bourail village
7	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NWWB.6 Services de sauvetage et de lutte contre l'incendie *Rescue and fire fighting services*

1	Niveau RFFS de l'AD <i>AD level for fire fighting</i>	1	
2	Moyens de sauvetage / <i>Rescue equipment</i>	Niveau 1 : extincteur de poudre 50 kg BC, à proximité du local carburant	Level 1 : powder extinguisher 50 kg BC, near the fuel storage
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentés <i>Capability for removal of disabled aircraft</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NWWB.7 Evaluation et communication de l'état de surface des pistes, et plan neige *Runway surface condition assessment and reporting, and snow plan*

1	Type d'équipements / <i>Type of clearing equipment</i>	NIL	
2	Priorités de dégagement / <i>Clearance priority</i>	NIL	
3	Matériaux utilisés pour le traitement de la surface de l'aire de mouvement / <i>Material used for movement area surface treatment</i>		
4	Pistes spécialement préparées en condition hivernale / <i>Specially prepared winter runways</i>	Non applicable	Not applicable
5	Observations / <i>Remarks</i>	Evaluation et report de l'état de surface des pistes conformément à la méthode "Global Reporting Format" (GRF) décrite en AD 1.2.2 Les horaires GRF sont publiés en AD 2.3	Assessment and reporting of runway surface condition in accordance with the Global Reporting Format (GRF) described in AD 1.2.2 GRF operational hours are published in AD 2.3

AD 2 NWWB.8 Aires de trafic, TWY et emplacements de vérification *Aprons, TWY and check locations*

1	Revêtement de l'aire de trafic / <i>Apron surface</i>	Asphalte	Asphalt
	Résistance de l'aire de trafic / <i>Apron strength</i>	24 F/A/W/T	
2	Largeur TWY / <i>TWY width</i>	10.55 m	
	Revêtement des TWY / <i>TWY surface</i>	Asphalte	Asphalt
	Résistance des TWY / <i>TWY strength</i>	29 F/A/W/T	
3	Emplacement des ACL / <i>ACL location</i>	PRKG P1	
	Altitude des ACL / <i>ACL elevation</i>	6 m	
4	Points de vérification VOR / <i>VOR checkpoints</i>		
5	Points de vérification INS / <i>INS checkpoints</i>		
6	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NWWB.9 Guidage et contrôle des mouvements à la surface, balisage / *Surface movement guidance and control system, marking*

1	ID postes de stationnement <i>Aircraft stands ID signs</i>	Marquage postes avions commerciaux type Twin Otter : P1 et P2	Commercial ACFT stands marking Twin Otter type : P1 and P2
	Lignes de guidage TWY / <i>TWY guide lines</i>	Oui : balisage diurne	Yes : day marking
	Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	NIL	
2	Marquage RWY et TWY / <i>RWY and TWY marking</i>	Oui	Yes
	Balisage RWY et TWY / <i>RWY and TWY lighting</i>	Voir/see AD 2 NWWB .14/15	
3	Barres d'arrêt / <i>Stop bars</i>	NIL	
4	Observations / <i>Remarks</i>		

AD 2 NWWB.10 Obstacles aux abords de l'aérodrome *Aerodrome obstacles*

Voir carte d'aérodrome OACI et cartes d'obstacles.		See aerodrome ICAO chart and obstacle charts.	
→ Pour les aérodromes listés en annexe I de l'arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique, des données de terrain et d'obstacles (TOD) sont disponibles sur la Boutique en ligne du site internet du SIA (cf également AIP GEN 3.1.6).		For aerodromes listed in Annex I of arrêté du 24 janvier 2022 relatif à l'information aéronautique , terrain and obstacle data (TOD) are available on online store on SIA Website (see also AIP GEN 3.1.6).	

AD 2 NWWB.11

Renseignements météorologiques *Meteorological information*

1	Centre MET associé / <i>Associated MET Office</i>		
2	Horaires de service / <i>Hours of service</i>	voir/see AD 2 NWWB .3	
	Centre MET hors HOR / <i>MET Office outside HOR</i>		
3	Centre MET responsable des TAF <i>Office in charge of TAF</i>		
	Période de validité / <i>Validity period</i>		
4	Type de prévision d'atterrissage <i>Type of landing forecast</i>		
	Périodicité / <i>Interval of issuance</i>		
5	Briefing, consultation		
6	Documentation de vol / <i>Flight documentation</i>		
	Langue utilisée / <i>Language used</i>		
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>		
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>		
9	Organismes ATS desservis / <i>ATS units served</i>		
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	Voir GEN 3	See GEN 3

AD 2 NWWB.12

Caractéristiques physiques des pistes *Runway physical characteristics*

RWY NR	True and Mag Bearing	Dimensions of RWY (M)	Strength (PCN) and surface of RWY and SWY	Position GEO THR (DTHR) GUND		THR elevation and highest elevation of TDZ of precision RWY
1	2	3	4	5		6
09	107 (095)	800 x 18	29 F/A/W/T revêtue / paved	21°36'31.33"S 165°23'38.66"E ----- GUND NIL		THR : 17ft
27	287 (275)	800 x 18	29 F/A/W/T revêtue / paved	21°36'39.06"S 165°24'05.22"E ----- GUND NIL		THR : 20ft
RWY NR	RWY/SWY Slope	SWY Dimensions (M)	CWY Dimensions (M)	Strip Dimensions (M)	Obstacle free zone (OFZ)	Remarks
	7	8	9	10	11	12
09	NIL	NIL	NIL	1035 x 50	NIL	(1)
27	NIL	NIL	NIL	1035 x 50	NIL	(2)
(1) Asphalte / Asphalt						
(2) Asphalte / Asphalt						

AD 2 NWWB.13

Distances déclarées *Declared distances*

RWY ID	TORA	TODA	ASDA	LDA	Observations <i>Remarks</i>
09	800	800	800	800	
27	800	800	800	800	

AD 2 NWWB.14

Balisage d'approche et de piste *Approach and runway lighting*

RWY ID	APCH	THR couleur <i>colour</i>	PAPI/VASIS	MEHT	TDZ Longueur <i>Length</i>	Balisage axial <i>Centerline</i> LGT			
		Longueur <i>Length</i>				Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>	
RWY ID	Balisage latéral <i>Edge lighting</i>				Extrémité RWY <i>end</i>		SWY		
	Longueur <i>Length</i>	Espacement <i>Spacing</i>	Couleur <i>Colour</i>	Intensité <i>Intensity</i>	Couleur <i>Colour</i>		Longueur <i>Length</i>	Couleur <i>Colour</i>	

AD 2 NWWB.15

Autres balisages, système d'alimentation de secours *Other lighting, secondary power supply*

1	ABN	NIL
	IBN	NIL
2	Té d'atterrissage / <i>LDI</i>	NIL
	Anémomètre / <i>Anemometer</i>	NIL
3	Balisage axial TWY / <i>TWY centre line lighting</i>	NIL
	Balisage latéral TWY / <i>TWY edge lighting</i>	NIL
4	Alimentation de secours / <i>Secondary power unit</i>	NIL
	Temps de commutation / <i>Switch-over time</i>	
5	Observations / <i>Remarks</i>	

AD 2 NWWB.16

Aire de poser pour hélicoptères *Helicopter landing area*

1	Description
---	-------------

AD 2 NWWB.17

Espaces ATS *ATS airspace*

Identification et limites latérales <i>Identification and lateral limits</i>	Classe <i>Class</i>	Limites verticales <i>Vertical limits</i>	Service / Service Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	Observations <i>Remarks</i>
	G			NIL

AD 2 NWWB.18

Moyens de radiocommunication ATS *ATS radiocommunication facilities*

Service	Indicatif d'appel (langue) <i>Call-sign (language)</i>	FREQ	HOR	Observations <i>Remarks</i>
A/A	BOURAIL (FR)	118.250 MHz	H24	FR seulement/only.

AD 2 NWWB.19

Moyens radio de navigation et d'atterrissage *Radio navigation and landing aids*

Type (CAT ILS)	ID	FREQ	HOR	Position GEO	ALI	Portée <i>Coverage</i>	RDH (pente) <i>(slope)</i>	Situation <i>Location</i>	

AD 2 NWWB.20

Règlements de circulation locaux *Local traffic regulations*

Roulage interdit hors RWY et TWY.	<i>Taxiing prohibited except on RWY et TWY.</i>
-----------------------------------	---

AD 2 NWWB.21

Procédures antibruit *Noise abatement procedures*

AD 2 NWWB.22

Procédures de vol *Flight procedures*

Vols à l'arrivée Circuits uniquement côté Sud, cause relief et ses turbulences.	Arrival flights Circuits only southern side, due to high terrain and its turbulences.
VFR de nuit Interdit.	Night VFR Prohibited.

AD 2 NWWB.23

Renseignements supplémentaires *Additional information*

AD réservé aux ACFT munis de radio.	<i>AD reserved for radio-equipped ACFT .</i>
AD interdit aux ACFT dont la masse maximale au décollage ou à l'atterrissage est supérieure à 5,7 t.	<i>AD prohibited for ACFT whose maximum TKOF or LDG weight is greater than 5.7 t.</i>
AD interdit aux ACFT équipés de moteurs à réaction, cause absence de mesure du CFL.	<i>AD prohibited for ACFT equipped with jet engines, cause absence of CFL measurement.</i>
Dangers à la navigation aérienne Présence d'animaux possible (cerfs et dindons principalement). Plateforme hydro ULM Poé, à 4 km à l'Ouest du THR 09.	Air navigation hazards <i>Possible presence of animals (principally deers cci.n and turkeys).</i> <i>Hydro ULM airfield Poé, at 4 km West from THR 09.</i>
Activités particulières Parachutage N°106 : voir ENR 5.5.	Special activities <i>Parachuting NR 106 : see ENR 5.5.</i>
Péril animalier NIL.	Wildlife strike hazard NIL.
ACB : CAP ULM. TEL : 94 73 30. Air paradise. TEL : 50 06 66. Nouméa Skydive. TEL : 77 32 21. Volez à Poé. TEL : 45 34 53.	Flying club : <i>CAP ULM. Tel : 94 73 30.</i> <i>Air paradise. TEL : 50 06 66.</i> <i>Nouméa Skydive. TEL : 77 32 21.</i> <i>Volez à Poé. TEL : 45 34 53.</i>

AD 2 NWWB.24

Cartes relatives à l'aérodrome *Charts related to the aerodrome*

ATTERRISSAGE A VUE
Visual landing

Ouvert à la CAP
Public air traffic

BOURAIL - POE



ALT AD : 20 ft (1 hPa)

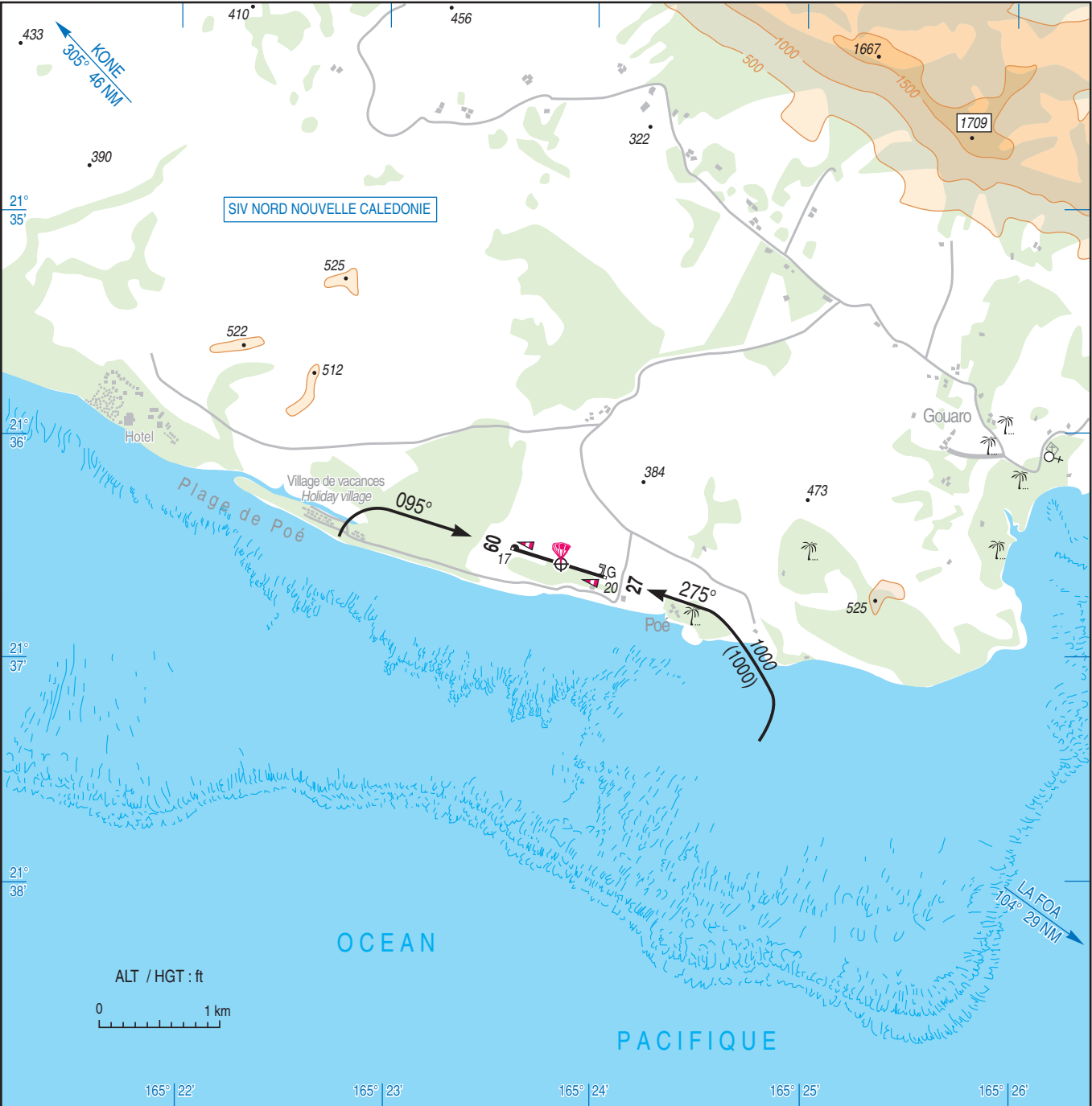
LAT : 21 36 35 S

LONG : 165 23 52 E

NWWB

VAR 12° E (2020)

FIS : TONTOUTA Information 128.200
APP : NIL
TWR : NIL
A/A : 118.250 (FR seulement / only)



RWY	QFU	Dimensions <i>Dimension</i>	Nature <i>Surface</i>	Résistance <i>Strength</i>	TODA	ASDA	LDA
09	095	800 x 18	Revêtue <i>Paved</i>	29 F/A/W/T	800	800	800
27	275				800	800	800
Aides lumineuses : NIL							
Lighting aids : NIL							